



Distr.
GENERAL

A/CONF.173/2
22 September 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ОБЪЯВЛЕНИЮ ВЗНОСОВ НА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ
В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ 1994 ГОДА
1-2 ноября 1994 года

ВЗНОСЫ, ОБЪЯВЛЕННЫЕ ИЛИ ВЫПЛАЧЕННЫЕ НА КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ОБЪЯВЛЕНИЮ ВЗНОСОВ НА ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В
ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ 1993 ГОДА, ПО СОСТОЯНИЮ НА 30 ИЮНЯ 1994 ГОДА

Записка Генерального секретаря

1. В соответствии с правилом 21 правил процедуры конференций Организации Объединенных Наций по объявлению взносов Генеральный секретарь имеет честь распространить отчет о взносах, объявленных или выплаченных на Конференции Организации Объединенных Наций по объявлению взносов на деятельность в целях развития 1993 года, по состоянию на 30 июня 1994 года. Взносы были сделаны в следующие фонды и программы:

Программа развития Организации Объединенных Наций

Фонд специальных мероприятий для наименее развитых стран

Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций

Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов

Программа добровольцев Организации Объединенных Наций - Специальный фонд добровольных взносов

Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для деятельности в Судано-сахелианском районе

Детский фонд Организации Объединенных Наций

Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для инвалидов

Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения

Целевой фонд для Программы Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям

Фонд Международной программы Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими средствами

Фонд Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию

Фонд Организации Объединенных Наций для молодежи

Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для второго Десятилетия транспорта и связи в Африке

Целевой фонд Организации Объединенных Наций для развития африканских стран

Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток

Программа Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки

2. Помимо взносов в перечисленные выше программы, были объявлены взносы для:

Фонда Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде

Программы исследований Программы развития Организации Объединенных Наций

3. Конференция заслушала сделанные правительствами ряда стран заявления об объявлении взносов в одну или несколько программ или фондов, а также приняла к сведению тот факт, что правительства ряда стран были не готовы объявить свои взносы, но намеревались сообщить Генеральному секретарю об объявлении таких взносов после закрытия Конференции, как только они будут в состоянии сделать это.

Объявленные взносы в Программу развития Организации Объединенных Наций
на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Добровольные взносы			Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <i>a/</i>	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <i>a/</i>
Афганистан	Долл. США		35 700		b/	35 700
Алжир	Долл. США		100 000			100 000
Антигуа и Барбуда	Долл. США		1 000			1 000
Австрия	Долл. США		13 400 000			13 400 000
Бангладеш	Долл. США		300 000		b/	300 000
Бенин	Долл. США		4 000		b/	4 000
Бутан	Долл. США		11 232		b/	11 232
Боливия	Долл. США		70 000			70 000
Бразилия	Долл. США		600 000			600 000
Болгария	Левы	710 000	13 173	Левы	50 000	14 101
Бурунди	Франки Бурунди	4 700 000	8 348		b/	8 348
Кабо-Верде	Долл. США		5 000		b/	5 000
Чили	Долл. США		650 000			650 000
Китай	Долл. США		2 890 000			2 890 000
Колумбия	Долл. США		430 000	Долл. США		137 600
Коста-Рика	Колоны Коста-Рики	19 640 000	128 366	Колоны Коста-Рики	22 200 000	273 464
Куба	Кубинские песо	1 352 754	1 828 046			1 828 046
Чешская Республика	Чешские кроны	5 000 000	169 492			169 492

Страна или район	Добровольные взносы			Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США а/	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США а/
Корейская Народно-Демократическая Республика	Воны	700 000	319 635			319 635
Дания	Датские кроны	575 000 000	87 788 250			87 788 250
Джибути	Долл. США		2 000		b/	2 000
Эфиопия	Быры	300 000	47 695		b/	47 695
Фиджи	Фиджийские доллары	66 700	45 374			45 374
Финляндия	Марки	25 516 968	4 476 661			4 476 661
Франция	Французские франки	100 000 000	17 761 989			17 761 989
Гамбия	Долл. США		6 000		b/	6 000
Германия	Немецкие марки	66 500 000	39 595 960			39 595 960
Греция	Драхмы	70 000 000	285 714			285 714
Гонконг				Долл. США		37 000
Венгрия	Форинты	5 000 000	49 505			49 505
Исландия	Исландские кроны	21 200 000	298 592			298 592
Индонезия	Долл. США		1 155 000			1 155 000
Иран (Исламская Республика)	Долл. США		10 000			10 000
Ирландия	Долл. США		1 321 429			1 321 429
Италия	Лиры	40 000 000 000	25 157 233			25 157 233
Ямайка	Ямайские доллары	600 000	18 293			18 293

Страна или район	Добровольные взносы		Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США а/	Валюта объявленного взноса	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США а/
Иордания	Иорданские динары	191 000	272 080		272 080
Кувейт	Долл. США		570 000		570 000
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Долл. США		21 168	b/	21 168
Лесото	Малоти	91 476	29 370	b/	29 370
Лихтенштейн	Швейцарские франки	10 000	6 993		6 993
Люксембург	Люксембургские франки	10 000 000	294 985		294 985
Мадagascar	Малагасийские франки	8 048 000	2 766	Малагасийские франки	30 955
Малави	Малавийские квати	72 000	10 511	b/	10 511
Мальдивские Острова	Долл. США		5 000	b/	5 000
Мали	Долл. США		12 000	b/	12 000
Маврикий				Долл. США	54 645
Монако	Французские франки	71 500	12 522		12 522
Марокко	Марокканские дирхамы	1 750 000	185 185		185 185
Мьянма	Кьяты	1 000 000	165 837	b/	165 837
Намбия	Южноафриканские ранды	10 000	2 967		2 967
Непал	Долл. США		68 310	b/	68 310

Страна или район	Добровольные взносы			Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <u>a/</u>	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <u>a/</u>
Нидерланды	Голландские гульдены	160 000 000	85 455 452			85 455 452
Никарагуа	Долл. США		5 000			5 000
Нигерия	Долл. США	6 000 000	133 333			133 333
Ниуэ	Долл. США		4 782			4 782
Норвегия	Норвежские кроны	500 000 000	68 912 010			68 912 010
Пакистан	Пакистанские рупии	19 000 000	625 000	Пакистанские рупии	4 200 000	138 158
Парагвай	Долл. США		55 000			55 000
Перу	Долл. США	400 000				400 000
Филиппины	Филиппинские песо	7 200 000	263 736	Филиппинские песо	1 075 163	39 383
Польша	Злотые	5 400 000 000	251 163			251 163
Португалия	Долл. США		600 000			600 000
Республика Корея	Долл. США		1 500 000	Долл. США		1 566 640
Румыния	Лей	60 000 000	35 714			35 714
Российская Федерация	Долл. США		450 000			450 000
Сент-Люсия	Долл. США		6 000			6 000
Самоа	Долл. США		6 000		<u>b/</u>	6 000
Сейшельские Острова	Долл. США		10 000			10 000
Сьерра-Леоне	Леоне	500 000	877		<u>b/</u>	877
Сингапур	Долл. США		100 000	Долл. США		120 000
						220 000

Страна или район	Добровольные взносы		Расходы по программам, финансируемым за счет добровольных взносов		
	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <u>a/</u>	Валюта объявленного взноса	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <u>a/</u>
Испания	Песеты	980 300 000	6 952 524		6 952 524
Шри-Ланка	Долл. США		1 034 640		1 034 640
Турция	Долл. США		700 000		700 000
Уганда	Угандийские шиллинги	2 000 000	1 709	<u>b/</u>	1 709
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Фунты стерлингов	25 000 000	37 313 433		37 313 433
Объединенная Республика Танзания	Танзанийские шиллинги	4 025 000	8 747	<u>b/</u>	8 747
Венесуэла	Долл. США		440 000		440 000
Вьетнам	Долл. США		23 933		23 933
Йемен	Долл. США		40 000	<u>b/</u>	40 000
Зимбабве	Зимбабвийские доллары	90 000	11 407		11 407
Итого			405 983 841	770 407	406 754 248 <u>c/</u>

a/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

b/ Наименее развитые страны.

(Продолжение сносок к таблице см. на след. стр.)

(Продолжение сноска к таблице)

с/ Помимо этих платежей ожидается выплата в счет общей сметы объявленных взносов на 1994 год в размере 910 363 790 следующих сумм:

Австралия	Австралийские доллары	17 700 000	13 014 706
Бельгия	Бельгийские франки	650 000 000	19 174 041
Канада	Канадские доллары	53 000 000	38 405 797
Финляндия	Финские марки	27 483 032	5 080 043
Франция	Французские франки	189 175 000	33 601 243
Германия	Немецкие марки	66 500 000	40 303 030
Япония	Долл. США		100 100 000
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	4 000 000	2 352 941
Швеция	Шведские кроны	570 000 000	74 025 974
Швейцария	Швейцарские франки	58 000 000	40 559 441
Соединенные Штаты Америки	Долл. США		125 500 000
Прочие выплаты	Долл. США		11 492 326

/...

Объявленные взносы, предназначенные в первую очередь
для наименее развитых стран на 1994 год по состоянию
на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <u>a/</u>
Лаосская Народно-Демо- кратическая Республика <u>b/</u>	Долл. США		1 000
Лесото <u>b/</u>	Малоти	2 376	660
Республика Корея	Долл. США		10 000
Уганда <u>b/</u>	Угандийские шиллинги	3 200 000	3 404
Объединенная Республика Танзания <u>b/</u>	Танзанийские шиллинги	2 579 220	5 505
Итого			20 569

a/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

b/ Наименее развитые страны.

Объявленные взносы в Фонд капитального развития
Организации Объединенных Наций на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <u>а/</u>
Афганистан	Долл. США		2 000
Австрия	Австрийские шиллинги	580 000	47 776
Бангладеш	Долл. США		5 000
Бенин	Долл. США		1 000
Бутан	Долл. США		2 600
Буркина-Фасо	Африканские франки	1 000 000	1 776
Китай	Долл. США		30 000
Куба	Кубинские песо	20 000	27 027
Франция	Французские франки	5 000 000	888 099
Греция	Долл. США		10 000
Лаосская Народно-Демокра- тическая Республика	Долл. США		1 500
Лесото	Малоти	3 663	1 018
Мальдивские Острова	Долл. США		1 800
Мали	Долл. США		2 000
Мьянма	Долл. США		5 000
Нидерланды	Голландские гульденy	10 000 000	5 362 277
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	100 000	55 556
Норвегия	Кроны	20 000 000	2 744 496
Уганда	Угандийские шиллинги	600 000	513
Объединенная Республика Танзания	Танзанийские шиллинги	338 600	687
Йемен	Долл. США		3 585
Итого			9 193 710

а/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

Объявленные взносы в Оборотный фонд Организации Объединенных
Наций для исследования природных ресурсов на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долл. США или в пересчете на долл. США <u>a/</u>
Китай	Долл. США		10 000
Индонезия	Долл. США		10 000
Итого			20 000

a/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

Объявленные взносы в Специальный фонд добровольных взносов
для Программы добровольцев Организации Объединенных Наций
на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Австрия	Австрийские шиллинги	613 211	50 263
Бангладеш	Долл. США		1 250
Бутан	Долл. США		1 300
Китай	Долл. США		30 000
Греция	Долл. США		2 000
Индия	Долл. США		15 000
Ирландия	Ирландские фунты	250 000	373 134
Лесото	Малоти	3 663	1 018
Марокко	Долл. США		5 000
Нидерланды	Голландские гульдены	300 000	159 574
Филиппины	Долл. США		1 090
Польша	Злотые	150 000 000	6 977
Таиланд	Долл. США		1 500
Турция	Долл. США		50 000
ИТОГО			698 106

a/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

Объявленные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для
науки и техники в целях развития на 1994 год по состоянию на
30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>а/</u>
Бангладеш	Долл. США		2 600
Бразилия	Долл. США		15 000
Китай	Долл. США		20 000
Колумбия	Долл. США		500
Кипр	Долл. США		500
Фиджи	Фиджийские доллары	1 100	748
Индия	Долл. США		30 000
Индонезия	Долл. США		15 000
Лесото	Малоти	2 904	807
Мадагаскар	Малагасийские франки	2 000 000	687
Пакистан	Пакистанские рупии	900 000	29 605
Парагвай	Долл. США		2 000
Республика Корея	Долл. США		7 000
Румыния	Лей	1 500 000	893
Сьерра-Леоне	Леоне	500 000	877
Йемен	Долл. США		1 000
Зимбабве	Зимбабвийские доллары	10 000	1 267
ИТОГО			128 484

а/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

Объявленные взносы в Целевой фонд Организации Объединенных Наций
для деятельности в Судано-сахелианском районе на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на долларах США <u>a/</u>
Бенин	Долл. США		1 000
Португалия	Долл. США		16 000
Уганда	Угандийские шиллинги	600 000	513
ИТОГО			17 513

a/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

Объявленные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций
для развития в интересах женщин на 1994 год по состоянию
на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Антигуа и Барбуда	Долл. США		500
Австралия	Австралийские доллары	331 807	238 710
Австрия	Долл. США		60 000
Бангладеш	Долл. США		1 000
Бразилия	Долл. США		15 000
Буркина-Фасо	Африканские франки	500 000	888
Канада	Канадские доллары	630 000	459 854
Китай	Долл. США		30 000
Колумбия	Долл. США		2 000
Финляндия	Долл. США		103 308
Германия	Немецкие марки	325 000	384 831
Греция	Долл. США		3 500
Гренада	Долл. США		500
Исландия	Исландские кроны	1 100 000	15 493
Индия	Индийские рупии	509 000	16 314
Индонезия	Долл. США		5 000
Лаосская Народно- Демократическая Республика	Долл. США		1 500
Лесото	Малоти	3 190	886
Лихтенштейн	Швейцарские франки	8 000	5 594
Люксембург	Люксембургские франки	2 000 000	58 997

/...

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>а/</u>
Мальдивские Острова	Долл. США		1 500
Маврикий	Долл. США		162
Нидерланды	Голландские гульдены	5 000 000	2 702 703
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	75 000	41 667
Норвегия	Норвежские кроны	9 000 000	1 211 306
Пакистан	Пакистанские рупии	125 000	4 112
Парагвай	Долл. США		3 000
Филиппины	Долл. США		545
Польша	Злотые	20 000 000	930
Республика Корея	Долл. США		10 000
Испания	Песеты	6 500 000	46 099
Таиланд	Долл. США		3 000
Турция	Долл. США		5 000
Йемен	Долл. США		2 676
ИТОГО			5 436 575

а/ Взносы, объявленные странами в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года.

Объявленные или выплаченные взносы в Детский фонд
Организации Объединенных Наций в счет общих ресурсов
на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

(В долл. США)

Страна или район	Сумма	Страна или район	Сумма
Афганистан	35 291	Марокко	73 500
Алжир	25 000	Намибия	2 000
Австралия	3 829 787	Непал	7 000
Австрия	1 691 667	Нидерланды	19 680 851
Бангладеш	12 000	Новая Зеландия	500 00
Бенин	3 000	Норвегия	33 243 607
Бутан	6 800	Пакистан	50 033
Боливия	35 000	Панама	25 000
Чили	76 000	Филиппины	146 520
Китай	1 000 000	Португалия	40 000
Колумбия	450 000	Российская Федерация	500 000
Куба	25 000	Сент-Люсия	2 586
Кипр	1 000	Саудовская Аравия	1 000 000
Корейская Народно- Демократическая Республика	36 530	Сингапур	10 000
Дания	25 583 137	Испания	1 925 193
Джибути	2 000	Таиланд	63 241
Доминика	1 239	Турция	100 000
Доминиканская Республика	6 667	Индия	955 128
Эквадор	15 548	Ирландия	1 071 429
Эфиопия	17 406	Израиль	55 432

/...

Страна или район	Сумма	Страна или район	Сумма
Фиджи	3 158	Италия	17 365 269
Франция	9 844 583	Ямайка	548
Греция	200 000	Иордания	14 245
Святейший Престол	3 000	Кувейт	200 000
Гондурас	16 341	Уганда	855
Венгрия	43 564	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	12 686 567
Лаосская Народно-Демократическая Республика	5 000	Объединенная Республика Танзания	2 566
Лесото	2 262	Соединенные Штаты Америки	100 000 000
Мадагаскар	1 804	Венесуэла	114 666
Малави	2 288	Вьетнам	11 367
Мальдивские Острова	4 200	Йемен	16 730
Мексика	200 000	Зимбабве	4 024
		ИТОГО	233 047 629

Объявленные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций
в области народонаселения на 1994 год по состоянию
на 30 июня 1994 года

Страна или район	Добровольные взносы в счет общих ресурсов		
	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Афганистан	Долл. США		2 700
Алжир	Алжирские динары	300 000	8 451
Ангола	Новые кванзы	72 970 050	608
Антигуа и Барбуда	Долл. США		500
Австралия	Австралийские доллары	2 622 000	1 859 574
Австрия	Долл. США		725 000
Бангладеш	Долл. США		20 000
Бельгия	Бельгийские франки	60 000 000	1 769 912
Бенин	Долл. США		1 000
Бутан	Долл. США		2 800
Боливия	Долл. США		4 000
Бразилия	Долл. США		15 000
Болгария	Левы	55 000	1 020
Буркина-Фасо	Африканские франки	1 000 000	1 776
Канада	Канадские доллары	11 600 000 <u>b/</u>	8 449 059
Чили	Долл. США		5 000
Китай	Долл. США		800 000
Колумбия	Долл. США		40 000
Кипр	Долл. США		1 000
Чешская Республика	Чешские кроны	500 000	17 123
Корейская Народно- Демократическая Республика	Воны	50 000	22 831
Дания	Датские кроны	136 500 000 <u>b/</u>	21 097 372
Египет	Египетские фунты	299 236 <u>c/</u>	88 794
Эфиопия	Быры	30 000	4 951
Фиджи	Фиджийские доллары	5 000	3 401
Финляндия	Марки	26 500 000	4 898 336
Франция	Французские франки	7 300 000 <u>b/</u>	1 296 625
Германия	Немецкие марки	43 200 000 <u>b/</u>	25 952 153

/...

Добровольные взносы в счет общих ресурсов			
Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Венгрия	Форинты	2 800 000	26 923
Исландия	Исландские кроны	200 000	2 817
Индия	Индийские рупии	9 000 000	288 462
Индонезия	Долл. США		165 000
Ирландия	Ирландские фунты	150 000	214 500
Израиль	Новые шекели	2 945,85	990
Италия	Лiry	2 500 000 000	1 572 327
Япония	Долл. США		48 124 000 <u>b/</u>
Иордания	Иорданские динары	34 000	48 433
Кувейт	Долл. США		5 000
Лаосская Народно- Демократическая Республика	Долл. США		1 000
Лесото	Малоти	4 066	1 129
Лихтенштейн	Швейцарские франки	5 000	3 497
Люксембург	Люксембургские франки	4 000 000	111 111
Мадагаскар	Долл. США		3 000
Малави	Малавийские квачи	8 000	1 168
Мальдивские Острова	Долл. США		1 500
Мали	Долл. США		2 000
Мавритания	Угии	500 000	4 032
Марокко	Долл. США		6 000
Мозамбик	Метикалы	5 000 000	855
Мьянма	Кьяты	60 000	9 950
Намибия	Долл. США		2 000
Нидерланды	Голландские гульденy	53 600 000	28 593 312
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	500 000	278 450
Ниуэ	Долл. США		500
Норвегия	Норвежские кроны	173 000 000	23 745 164
Пакистан	В пересчете на долл. США		500 000
Панама	Долл. США		10 000
Парагвай	Долл. США		25 000
Филиппины	Филиппинские песо	1 300 000	47 619

/...

Добровольные взносы в счет общих ресурсов			
Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Польша	Злотые	430 000 000	20 000
Португалия	Долл. США		25 000
Республика Корея	Долл. США		150 000
Румыния	Лей	2 700 000	1 607
Сент-Люсия	Долл. США		720
Самоа	Долл. США		5 000
Саудовская Аравия	Долл. США		30 000
Испания	Песеты	50 000 000	352 861
Швеция	Шведские кроны	147 000 000 <u>b/</u>	19 090 909
Швейцария	Швейцарские франки	8 772 000 <u>b/</u>	6 134 266
Таиланд	Долл. США		60 474
Тринидад и Тобаго	Долл. США		5 000
Тунис	Тунисские динары	25 000 <u>c/</u>	24 038
Турция	Долл. США		60 000
Уганда	Угандийские шиллинги	1 000 000	855
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Фунты стерлингов	7 000 000	10 447 762
Объединенная Республика Танзания	Танзанийские шиллинги	3 000 000	5 929
Соединенные Штаты Америки	Долл. США		40 000 000 <u>b/</u>
Венесуэла	Долл. США		10 000
Вьетнам	Долл. США		3 149
Йемен	Долл. США		3 847
Зимбабве	Зимбабвийские доллары	2 000	253
ИТОГО			247 316 395

a/ Взносы, объявленные в национальных валютах, пересчитаны в долл. США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы пересчитаны в долл. США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня 1994 года

b/ Оценка Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения.

c/ Подлежит подтверждению.

/...

Объявленные или выплаченные взносы в Целевой фонд Организации
Объединенных Наций для Международного учебного и научно-
исследовательского института по улучшению положения женщин
на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Австралия	Австралийские доллары	69 000	50 370
Австрия	Долл. США		7 000
Китай	Долл. США		10 000
Колумбия	Долл. США		500
Кипр	Долл. США		500
Франция	Долл. США		17 391
Греция	Долл. США		4 000
Индия	Индийские рупии	50 000	72
Индонезия	Долл. США		5 000
Мадагаскар	Малагасийские франки	250 000	134
Мальдивские Острова	Долл. США		500
Маврикий	Долл. США		100
Мексика	Долл. США		10 000
Марокко	Долл. США		2 000
Нидерланды	Голландские гульдены	900 000	482 406
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	30 000	17 352
Пакистан	Пакистанские рупии	62 000	2 039
Польша	Злотые	20 000 000	901
Республика Корея	Долл. США		5 000
Шри-Ланка	Долл. США		500
Таиланд	Долл. США		2 988
Турция	Долл. США		5 000
Зимбабве	Зимбабвийские доллары	10 000	1 255
ИТОГО			625 008

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Фонд Организации Объединенных Наций для Хабитата и населенных пунктов Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Австрия	Долл. США		100 000
Бангладеш	Долл. США		2 500
Барбадос	Долл. США		1 000
Бутан	Долл. США		500
Ботсвана	Долл. США		15 364
Канада	Долл. США		172 242
Чили	Долл. США		5 000
Китай	Долл. США		20 000
	Юани жэньминьби	100 000	11 494
Колумбия	Долл. США		12 000
Кипр	Долл. США		1 500
Египет	Египетские фунты	25 000	7 418
Финляндия	Долл. США		487 567
Индонезия	Долл. США		12 000
Италия	Долл. США		628 931
Ямайка	Ямайские доллары	100 000	3 012
Лесото	Малоти	5 808	1 613
Люксембург	Люксембургские франки	500 000	14 050
Марокко	Долл. США		5 000
Намибия	Долл. США		1 000
Нидерланды	Голландские гульдены	1 000 000	517 221
Пакистан	Долл. США		6 000
Польша	Злотые	30 000 000	1 395
Республика Корея	Долл. США		18 500
Румыния	Лей	1 200 000	714
Швеция	Долл. США		649 351

/...

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Турция	Долл. США		45 000 <u>b/</u>
Объединенная Республика Танзания	Долл. США		988
Соединенные Штаты Америки	Долл. США		400 000
Венесуэла	Долл. США		26 800
Йемен	Долл. США		575
Зимбабве	Зимбабвийские доллары	14 000	1 757
ИТОГО			3 172 492

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

b/ Из этой суммы 15 000 долл. США предназначаются для осуществления Глобальной стратегии в области жилья до 2000 года.

Объявленные или выплаченные взносы в Фонд добровольных средств
Организации Объединенных Наций для инвалидов на 1994 год по
состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Австрия	Австрийские шиллинги	240 000	21 622
Бангладеш	Долл. США		1 000
Китай	Долл. США		10 000
Колумбия	Долл. США		500
Франция	Французские франки	100 000	17 384
Святейший Престол	Долл. США		2 000
Нидерланды	Голландские гульдены	200 000	112 360
Панама	Долл. США		350
ИТОГО			165 215

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Целевой фонд Организации
Объединенных Наций по проблемам старения на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>а/</u>
Австрия	Австрийские шиллинги	100 000	9 009
Колумбия	Долл. США		500
Гренада	Долл. США		500
ИТОГО			10 009

а/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Целевой фонд Программы Организации
Объединенных Наций по транснациональным корпорациям на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Китай	Долл. США		20 000,00
Намибия	Долл. США		500,00
Норвегия	Долл. США		274 396,98
ИТОГО			294 896,98

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Фонд Международной программы
Организации Объединенных Наций по контролю над наркотическими
средствами на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Австралия	Долл. США		513 975
Австрия	Долл. США		545 492
Бангладеш	Долл. США		1 000
Китай	Долл. США		30 000
Кипр	Долл. США		1 000
Чешская Республика	Долл. США		13 370
Доминика	Долл. США		1 000
Египет	Долл. США		1 000
Европейский союз	Европейская валютная единица	312 813	363 736 <u>b/ c/</u>
Финляндия	Долл. США		25 000
Франция	Французские франки	5 000 000	859 788
		1 000 000	576 758
Германия	Немецкие марки	5 169 380	3 132 958 <u>b/ c/</u>
Греция	Долл. США		4 983
Венгрия	Форинты	1 600 000	15 842
Исландия	Исландские кроны	100 000	1 408
Индонезия	Долл. США		2 000
	Лиры	20 млрд.	12 578 616
Италия	Долл. США		15 831 609 <u>b/ c/</u>
Республика Корея	Долл. США		20 000
Кувейт	Долл. США		5 000
Лихтенштейн	Швейцарские франки	10 000	6 993
Мадагаскар	Долл. США		1 300
Марокко	Долл. США		3 000
Нидерланды	Голландские гульдены	700 000	372 340
	Голландские гульдены	950 000	513 514 <u>b/ c/</u>
Новая Зеландия	Новозеландские доллары	50 000	28 920

/...

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Пакистан	Пакистанские рупии	10 000	324
Португалия	Долл. США		11 000
Румыния	Леи	1 200 000	714
Саудовская Аравия	Долл. США		50 000
Сингапур	Долл. США		2 000
Южная Африка	Долл. США		2 786
Испания	Песеты	63 706 500	464 609
Швеция	Шведские кроны	3 800 000	493 506 <u>b/ c/</u>
Турция	Долл. США		35 000
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Фунты стерлингов Фунты стерлингов/ Долл. США	200 000	287 917 6 114 449 <u>b/ c/</u>
ИТОГО			42 912 907

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные взносы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

b/ Целевой взнос.

c/ Включая объявленные на 1994 год многолетние целевые взносы.

Объявленные или выплаченные взносы в Фонд Организации Объединенных
Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию
на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Бразилия	Долл. США		15 000 <u>b/</u>
Франция	Долл. США		5 302 <u>b/</u>
Италия	Долл. США		1 752 736
Республика Корея	Долл. США		15 000 <u>b/</u>
Испания	Долл. США		16 168 <u>b/</u>
Швейцария	Швейцарские франки	40 000	27 036 <u>b/</u>
ИТОГО			1 831 243

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

b/ Предназначено для Международного научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по вопросам преступности и правосудия.

Объявленные или выплаченные взносы в Фонд Организации
Объединенных Наций для молодежи на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Австрия	Австрийские шиллинги	124 000	11 171
Кипр	Долл. США		500
Греция	Долл. США		3 000
Гренада	Долл. США		500
ИТОГО			15 171

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы для Учебного и научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Чили	Долл. США		5 000
Китай	Долл. США		10 000
Кот-д'Ивуар	Долл. США		1 000
Кипр	Долл. США		1 000
Чешская Республика	Чешские кроны	500 000	17 123
Франция	Французские франки	300 000	53 286
Греция	Долл. США		5 000
Иран (Исламская Республика)	Долл. США		10 000
Япония	Долл. США		100 000
Кувейт	Долл. США		20 000
Ливан	Долл. США		2 000
Мальта	Швейцарские франки	1 100	769
Нигерия	Долл. США		33 520
Оман	Долл. США		6 000
Пакистан	Долл. США		10 000
Республика Корея	Долл. США		10 000
Швейцария	Швейцарские франки	90 000	62 937
Таиланд	Долл. США		1 000
Объединенная Республика Танзания	Танзанийские шиллинги	216 000	476
ИТОГО			349 111

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Целевой фонд Организации
Объединенных Наций для второго Десятилетия транспорта и связи
в Африке на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Марокко	Долл. США		5 000
Зимбабве	Зимбабвийские доллары	10 000	1 255
ИТОГО			6 255

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Целевой фонд Организации
Объединенных Наций для развития африканских стран на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Намибия	Долл. США		1 000
ИТОГО			1 000

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Фонд добровольных взносов
Организации Объединенных Наций для жертв пыток на 1994 год
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США а/
Алжир	Алжирские динары	5 000	219
Австралия	Долл. США		3 593
Австрия	Долл. США		20 000
Бельгия	Долл. США		419 224
Бутан	Долл. США		1 000
Канада	Долл. США		19 669
Чили	Долл. США		2 000
Чешская Республика	Долл.США		2 500
Дания	Швейцарские франки	216 427	151 347
Финляндия	Долл. США		182 017
Франция	Долл. США		86 957
	Швейцарские франки	24 510	17 140
Германия	Немецкие марки	200 000	119 760
Греция	Долл. США		5 000
Венгрия	Долл. США		500
Исландия	Исландские кроны	250 000	3 491
Ирландия	Ирландские фунты	20 000	30 534
Лихтенштейн	Швейцарские франки	3 000	7 030
Люксембург	Люксембургские франки	100 000	3 067
Маврикий	Долл. США		999
Монако	Долл. США		15 000
Нидерланды	Голландские гульдены	200 000	112 360
Новая Зеландия	Долл. США		15 579
Норвегия	Швейцарские франки	137 115	95 885
Испания	Долл. США		48 045
Швеция	Шведские кроны	3 000 000	376 648

/...

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>а/</u>
Швейцария	Долл. США		52 778
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Фунты стерлингов	35 000	52 239
Соединенные Штаты Америки	Долл. США		1 500 000
ИТОГО			3 344 582

а/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

Объявленные или выплаченные взносы в Программу Организации Объединенных Наций в области образования и профессиональной подготовки для южной части Африки на 1994 год по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объявленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Австрия	Долл. США		70 000
Греция	Долл. США		9 000
Индонезия	Долл. США		4 000
Новая Зеландия	Долл. США		21 260
Норвегия	Долл. США		923 701
Испания	Песеты	3 920 400	27 737
ИТОГО			1 055 698

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

b/ Целевые взносы.

Объявленные или выплаченные взносы в Фонд Программы Организации
Объединенных Наций по окружающей среде на 1994 год по состоянию
на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Аргентина	Долл. США		70 000
Австралия	Австралийские доллары	1 056 000	744 163
Австрия	Долл. США		499 625
Бангладеш	Долл. США		2 550
Бутан	Долл. США		600
Болгария	Левы	30 000	557
Канада	Канадские доллары	650 000	471 014
Колумбия	Долл. США		35 000
Кипр	Долл. США		3 000
Чешская Республика	Чешские кроны	1 500 000	51 370
Египет	Египетские фунты	20 000	5 935
Финляндия	Марки	17 000 000	3 106 098
Франция	Французские франки	11 800 000	2 003 056
Германия	Немецкие марки	9 600 000	5 670 743
Венгрия	Форинты	3 300 000	32 673
Индия	Долл. США		100 000 <u>b/</u>
Индонезия	Долл. США		15 000
Иран (Исламская Республика)	Долл. США		30 000
Италия	Лиры	2 000 000 000	1 257 862
Ямайка	Долл. США		7 500
Кувейт	Долл. США		200 000
Лаосская Народно- Демократическая Республика	Долл. США		2 000
Лесото	Малоти	6 160	1 711
Люксембург	Люксембургские франки	770 000	22 714
Мальдивские Острова	Долл. США		1 000
Маврикий	Долл. США		4 725
Мексика	Долл. США		5 090
Монголия	Долл. США		1 000
Нидерланды	Голландские гульдены	3 305 000	1 786 486
Нигерия	Долл. США		64 000
Норвегия	Норвежские кроны	15 000 000	2 086 289
Оман	Долл. США		10 000
Панама	Долл. США		4 000

/...

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Польша	Долл. США		100 000
Румыния	Лей	2 700 000	1 720
Сингапур	Долл. США		1 000
Испания	Песеты	88 209 000	635 150
Шри-Ланка	Долл. США		5 000
Свазиленд	Эмалангени	20 050	5 899
Швеция	Шведские кроны	22 000 000	2 744 853
Швейцария	Швейцарские франки	4 300 000	3 029 857
Таиланд	Долл. США		10 000
Турция	Долл. США		12 150
Соединенные Штаты Америки	Долл. США		21 000 000
ИТОГО			45 841 389

a/ Долларовый эквивалент взносов, объявленных в национальной валюте, рассчитан по оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций, действовавшему на 30 июня 1994 года. Вместе с тем выплаченные суммы учтены по обменному курсу, действовавшему на дату их выплаты, или же по фактической сумме, если они выплачены в долларах США.

b/ Включая 50 процентов в долларах США и 50 процентов в индийских рупиях.

Объявленные или выплаченные взносы на специальный счет Программы
исследований Программы развития Организации Объединенных Наций
по состоянию на 30 июня 1994 года

Страна или район	Валюта объяв- ленного взноса	Сумма	Сумма в долларах США или в пересчете на доллары США <u>a/</u>
Турция	Долл. США		100 000
ИТОГО			100 000

a/ Взносы, объявленные в национальных валютах, пересчитаны в доллары США по
обменному курсу Организации Объединенных Наций на дату выплаты. Невыплаченные суммы
пересчитаны в доллары США по обменному курсу Организации Объединенных Наций на 30 июня
1994 года.
